OUVERTURE: du lundi au vendredi, midi et soi MENU: le midi 27.90€. le soir 37.90€

**OPEN:** from Monday to Friday, lunch and dinner time MENU: lunch time 27,90€, dinner time 37,90€









Le chef a été Champion de France de cuisine au Worldskills en 2018. Son équipe travaille des produits de saison du terroir. afin d'apporter aux recettes les saveurs traditionnelles de notre région, le tout dans une recherche d'innovation pour vous surprendre. The chef was French Cooking Champion at

GÁLLOS

02

OUVERTURE: du mardi au samedi, midi et soir MENU: le midi entre 23€ et 28€ / le soir entre 32€ et 42€

recipes, all in a quest for innovation to surprise you.

Worldskills in 2018. His team works with seasonal, local produce

in order to bring the traditional flavours of our region to the

OPEN: from Tuesday to Saturday, lunch and dinner time MENU: lunch time: between 23€ and 28€/ dinner time: between 32€ and 42€







with local, organic ingredients.

MENU: entre 30€ et 45€

6 days a week in summ

MENU: from 30€ to 45€.



LA MAISON

**DU GASSEAU** 

Domaine du Gasseau

Tél. +33 (0)2 53 96 72 33

L'équipe vous accueille chaleureusement dans une

charmante bâtisse de 1940 où vous pourrez savourer une

délicieuse cuisine réalisée avec des produits locaux et bio

The team provides friendly service in a charming building

dating back to 1940, where you can enjoy delicious food made

OUVERTURE: du jeudi soir au dimanche midi 6j sur 7 l'été

**OPEN:** from Thursday evening to Sunday lunchtime

E W VEGAN & TICKET ANCY

72130 Saint-Léonard-des-Bois



183. av. du Général Leclerc 61000 Alençon Tél. +33 (0)2 33 28 67 67

I F PFTIT

es restaurants traditionnels Traditional restaurants

Le Petit Normand yous acqueille dans un charmant corps de ferme, en pleine ville, offrant un cadre convivial et facilement accessible. L'équipe, toujours de bonne humeur, est heureuse de vous accueillir pour un moment agréable et authentique Le Petit Normand welcomes you to a charming place in the heart of town, offering a friendly and easily accessible setting. The team, always in a good mood, is happy to welcome you for a pleasant and authentic moment.

OUVERTURE: du mardi au samedi, en continu MENU : plats à partir de 15€ / Formule à partir de 22€

**OPEN:** from Tuesday to Saturday, non-stop service MENU: dishes from 15€ / Menu from 22€



# L'AUBERGE NORMANDE

Le Pont du Londeau 61250 Valframbert Tél. +33 (0)2 33 29 43 29 www.aubergenormande wixsite.com

Bruno Desnos, restaurateur depuis plus de 20 ans, exerce son métier avec passion. Son auberge, datant d'une centaine d'années, est l'un des restaurants les plus anciens d'Alençon. Dans une ambiance agréable et chaleureuse, vous dégusterez une cuisine traditionnelle normande raffinée. Bruno Desnos has been a passionate restaurant-owner for 20 years. This inn, dating back a hundred years or so, is one of the oldest restaurants in Alençon. In a warm and pleasant atmosphere, you'll enjoy a refined cuisine based on traditional Normandy dishes.

OUVERTURE: du mardi au samedi, midi et soir / Le dimanche midi MENU : à partir de 19,50€

OPEN: from Tuesday to Saturday, lunch and dinner time / Sunday lunch time only MENU: from 19,50€



**CÔTÉ PARC** 

61320 Lalacelle

ieu-dit La Lentillère

Tél. +33 (0)2 33 27 38 48

# es brasseries Brasseries



3. place Auguste Poulet-Malassis Tél. +33 (0)2 33 26 04 11

Une équipe dynamique vous accueille, dans un cadre chaleureux, pour déguster un cocktail ou un verre de vin avec de délicieux tapas. Profitez de la terrasse exposée sud et passez un bon moment entre amis ou en famille. Enjoy a cocktail or a glass of wine with delicious tapas dishes, served by an enthusiastic team in a welcoming setting. Make the most of the south-facing terrace for a great dining experience with friends or family.

OUVERTURE: du lundi au vendredi, midi et soir MENU: à partir de 19,90€

**OPEN**: from Monday to Friday, lunch and dinner time MENU: from 19,90€

Cuisine du monde International cuisine

LE HANGAR

Tél. +33 (0)2 79 49 11 97

12. place à l'Avoine

61000 Alençon

MAÎTRE RESTAURATEUR

Ce bistrot, deuxième restaurant des frères Renou,

à Alencon, se spécialise dans la cuisine italienne faite-maison :

Sans oublier la carte des desserts avec paylova aux poires

et tiramisu revisité... This bistro, the Renou brothers' second

restaurant in Alencon, specialises in homemade Italian cuisine:

pizza, risotto and fresh pasta of course! Not forgetting the

OUVERTURE: du mardi au vendredi, midi et soir / le samedi, soir

dessert menu with pear pavlova and tiramisu with a twist.

OPEN: from Tuesday to Friday, lunch and dinner time /

pizzas, risottos et pâtes fraîches bien sûr!



Didier et Kadija vous accueillent chaleureusemen et vous proposent une large carte de restauration nnelle et de tajines concoctés avec des produits frais et locaux. Pour une pause sucrée, n'hésitez pas à commander, en terrasse, une crêpe et un bon chocolat chaud. Didier and Kadija extend a warm welcome and propose

LA DENTELLE

or a delicious hot chocolate to enjoy on the terrace. OUVERTURE: du lundi au samedi, de 9h à 22h MENU: à partir de 14,50€ / Plats à partir de 12€

OPEN: from Monday to Saturday, from 9am to 10pm MENU: from 14,50€ / Dishes from 12€

a wide range of traditional dishes and tagines made from fresh

local produce. For a sweet treat, don't hesitate to order a crêpe



À KABOUL

19, rue Cazault

Originaires de Kaboul, les propriétaires ont ouvert ce

restaurant pour faire découvrir les saveurs de la cuisine

afgane. Leurs spécialités : le kabili d'agneau ou les ravioles

(asha et mantou). Toute l'équipe se met en 4 pour vous faire

passer un agréable moment. The Kabul-born owners opened

this restaurant to showcase and share the flavours of Afghar

cuisine. Their specialities: lamb kabili and dumplings. The team

go out of their way to ensure you enjoy your time with them.

OPEN: from Tuesday to Saturday, lunch and dinner time

TICKE DEC P & O & O C

**DEL ARTE** 

ZC Des Portes de Bretagne

194, rue de Bretagne

Tél. +33 (0)2 33 80 16 71

OUVERTURE: du mardi au samedi, midi et soir

MENU : à partir de 15€

61000 Alençon

Tél. +33 (0)2 33 26 59 47

# uisine du monde International cuisine



Tél. +33 (0)9 54 40 98 79

Dégustez des plats de produits locaux et 100% fait-maison vos papilles! équilibrés et généreux mais aussi adaptés à tous les régimes alimentaires des plus gourmands au plus exigeants. De l'e au dessert, un voyage gastronomique assuré ! Terrasse l'été pour profiter du soleil. Enjoy 100% homemade dishes made with local produce that are balanced and generous, adapted to all diets. From starter to dessert, a gastronomic journey is guaranteed! There is a summer terrace to soak up the sun

OUVERTURE: du lundi au dimanche, service continu de 11h30 à 17h30 MENU: à partir de 9,50€

OPEN: from Monday to Sunday, non-stop service from 11.30am to 5.30pm MENU: from 9,50€



# **Sur le pouce** Snack food



85, rue Saint-Blaise 61000 Alencon Tél. +33 (0)2 33 28 24 42

Alain et Christine vous accueillent, toujours avec le sourire, dans leur nouveau restaurant pour déguster des pâtes fraîches et des sauces maison. Vous pourrez aussi composer, selo vos envies, de délicieuses salades pour des repas sains et équilibrés. Le Chary's fait également salon de thé. Alain and Christine greet you with a smile at their new restaurant serving fresh pasta dishes with homemade sauces. You can also create your own delicious salads for healthy, balanced meals depending

OUVERTURE: du lundi au vendred service continu de 11h30 à 20h





on what you feel like. Le Chary's also doubles as a tearoom.

**OPEN:** from Monday to Friday non-stop service from 11.30am. to 8pm



# Bars, cafés, pubs Bars, pubs



LE BERCAIL 15. rue du Bercail

61000 Alencon Tél. +33 (0)2 33 26 15 75

Le Bercail est un bar convivial où l'on savoure des bières artisanales brassées sur place, accompagnées de planches et pizzas aux ingrédients locaux. Dans un cadre chaleureux on profite aussi de soirées agréables et de concerts qui sont organisés régulièrement. This brewery was created by a family passionate about beer and local traditionally made products who wanted to provide the people of Alençon with a quality craft beer. Le Bercail is the ideal place for a coffee, drinks and nibbles, or a dinner out with friends.

OUVERTURE: du lundi au samedi soir

# £ 4 & 7 = 5



MENU: à partir de 9,50€

**OPEN:** from Monday to Saturday, dinner time MENU: from 9.50€.

## Flâner sur les marchés d'Alençon, c'est l'occasion parfaite pour s'immerger dans une atmosphère conviviale et authentique, échanger avec les producteurs locaux et se procurer de délicieux produits du terroir pour le plus grand plaisir de

What better way to soak up a friendly and authentic atmosphere, chat with local producers and get hold of mouthwateringly delicious regional produce than by taking a stroll through Alençon's markets!

Les marchés à Alençon Markets

## MARCHÉ DE PERSEIGNI PLACE DE LA PAIX

## Les mardis, de 8h à 13h. Tuesdays from 8am to 1pm

MARCHÉ DU CENTRE-VILLE **PLACE DE LA MAGDELEINE** Les jeudis et samedis, de 8h à 13h.

Thursdays and Saturdays from 8am to 1pm.

# MARCHÉ DE COURTEILLE

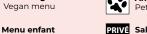
## **PLACE DU POINT DU JOUR** Les dimanches, de 8h à 13h. Sundays from 8am to 1pm.



















































5. place du Bas de Montsor 31000 Alençon rél. +33 (0)2 33 32 23 17

L'ÉVIDENCE

Le chef, natif d'Alençon, est passionné par la cuisine. De ses voyages, il rapporta de nombreux savoir-faire dont la uisson du poisson, acquise avec un maître sushi. Dans ur lieu chaleureux, il vous servira des plats goûteux concoctés avec des produits frais. The chef, born and bred in Alençon, is passionate about cooking. He's brought back a lot of expertise from his travels, including a master sushi chef's secrets to cooking great fish. He serves tasty dishes made with fresh

OUVERTURE: du mardi au samedi, midi et soir MENU: le midi à partir de 15,90€, le soir à partir de 27,90€

ingredients in a welcoming restaurant.

OPEN: from Tuesday to Saturday, lunch and dinner time MENU: from 15,90€ on lunch time, from 27,90€ on dinner time





22, rue Saint-Blaise 61000 Alençon Tél. +33 (0)2 33 32 16 84

Fano vous accueille comme à la maison. Dans une ambiance souriante et conviviale, vous trouverez une cuisine créative et énéreuse et vous vous laisserez surprendre par l'association des saveurs. Fano really makes you feel at home. In a friendly, welcoming atmosphere, you'll enjoy creative cuisine served in generous portions with flavour combinations that will amaze you.

OUVERTURE: du lundi au vendredi, midi et soir MENU : à partir de 19,90€

**OPEN:** from Monday to Friday, lunch and dinner time MENU: from 19.90€.





# LE HAUT MINISTÈRE

10. rue Saint-Blaise 61000 Alençon Tél. +33 (0)2 33 26 54 33 vww.haut-ministere.com

Dans une ambiance feutrée et familiale aux accents de pub anglais, découvrez une cuisine généreuse alliant tradition, saveurs régionales et inspirations italiennes, avec pizzas et linguine à l'honneur. L'équipe, rapide et disponible, vous accueille avec le sourire pour ravir tous les appétits! This restaurant serves delicious, generous dishes. You'll also find house pizzas and a good wine list, all prepared and dished up by a friendly and

OUVERTURE: du lundi au samedi, midi et soir MENU: formule à 14,90€, menu du soir à partir de 21€

**OPEN:** from Tuesday to Saturday, lunch and dinner time MENU: 14,90€ on lunch time, from 21€ on dinner time



CAMPANILE **ALENCON** 

ZAT du Londeau Rue de l'Industrie 61000 Cerisé Tél. +33 (0)2 33 29 53 85 www.campanile.com

Pour un repas en famille, entre amis ou pour affaires, vous goûterez, ici, une cuisine régionale ou traditionnelle gourmande, variée et équilibrée avec des produits qu suivent le rythme des saisons. For a meal with family or nds, or a business lunch, here you'll savour a whole variety of healthy regional dishes or deliciously traditional cuisine, all

concocted from seasonal ingredients. OUVERTURE: du lundi au dimanche, le soir. Ouvert le midi uniquement pour les groupes MENU: à partir de 12.95€ / Le soir à partir de 17.95€

**OPEN:** from Monday to Sunday, dinner time.

Open at lunchtime for groups only.



Charlotte et Guillaume vous invitent à savourer une cuisine

traditionnelle française, entièrement maison et élaborée

à partir de produits frais et locaux. Profitez également de

soirées à thème ou de concerts pour des moments conviviaux

et gourmands. Charlotte and Guillaume invite you to savour

traditional French cuisine, made entirely in-house using fresh

local produce. You can also enjoy themed evenings or concerts

MENU: à partir de 21€ le midi et 30€ le soir / Plats à partir de 19€

MENU: from 21€ on lunch time and 30€ on dinner time /

₹**₩♦**₽₩

OUVERTURE: lundi, jeudi, vendredi, samedi et dimanche

OPEN: Monday, Thursday, Friday, Saturday and Sunday,

lunch and dinner time - Tuesday, lunch time only

for convivial, gourmet moments

Dishes from 19€

L'AUBERGE

**DE LA VALLÉE** 

Le Bourg 61250 Saint-Céneri-le-Gérei

Tél. +33 (0)2 33 28 94 70

Au coin du feu, en hiver, ou en terrasse, l'été, toutes les occasions sont bonnes pour venir savourer une cuisine authentique et de saison au restaurant Côté Parc. By the fire in winter, or out on the terrace in summer, any excuse is good enough to enjoy the authentic, seasonal dishes of the estaurant Côte Parc

OUVERTURE: du lundi au dimanche, midi et soir MENU: à partir de 13.50€

































MENU: à partir de 11€.

Saturday, dinner time

MENU: from 11€

LE SAN REMO 2. rue de Fresnav 61000 Alençon Tél. +33 (0)2 33 82 68 68

Hervé Tassel vous accueille dans son petit restaurant italien plein de charme où l'on peut déguster de délicieuses pizzas ainsi que des viandes d'origine française, les desserts son fait-maison. Les amateurs apprécieront une belle carte de vins italiens. Hervé Tassel welcomes you to his little Italian restaurant that oozes with charm, inviting you to try delicious pizzas, French-sourced meats and homemade desserts.

MENU: à partir de 13.50€ OPEN: from Tuesday to Saturday, lunch and dinner time MENU: from 13,50€

OUVERTURE: du mardi au samedi, midi et soi

Enthusiasts will love the wonderful selection of Italian wines.



MENU: à partir de 10,90€

Une équipe accueillante et chaleureuse vous recoit pou un moment en Italie dans un décor Sicilien avec ses pizzas, pastas, antipastis, viandes, desserts et vins italiens. A frie and welcoming team greets you in a Sicilian setting for an Italian escape with its pizzas, pasta, antipasti, meat dishes, desserts and Italian wines

OPEN: from Monday to Sunday, lunch and dinner time MENU: from 10.90€

OUVERTURE: du lundi au dimanche, midi et soir

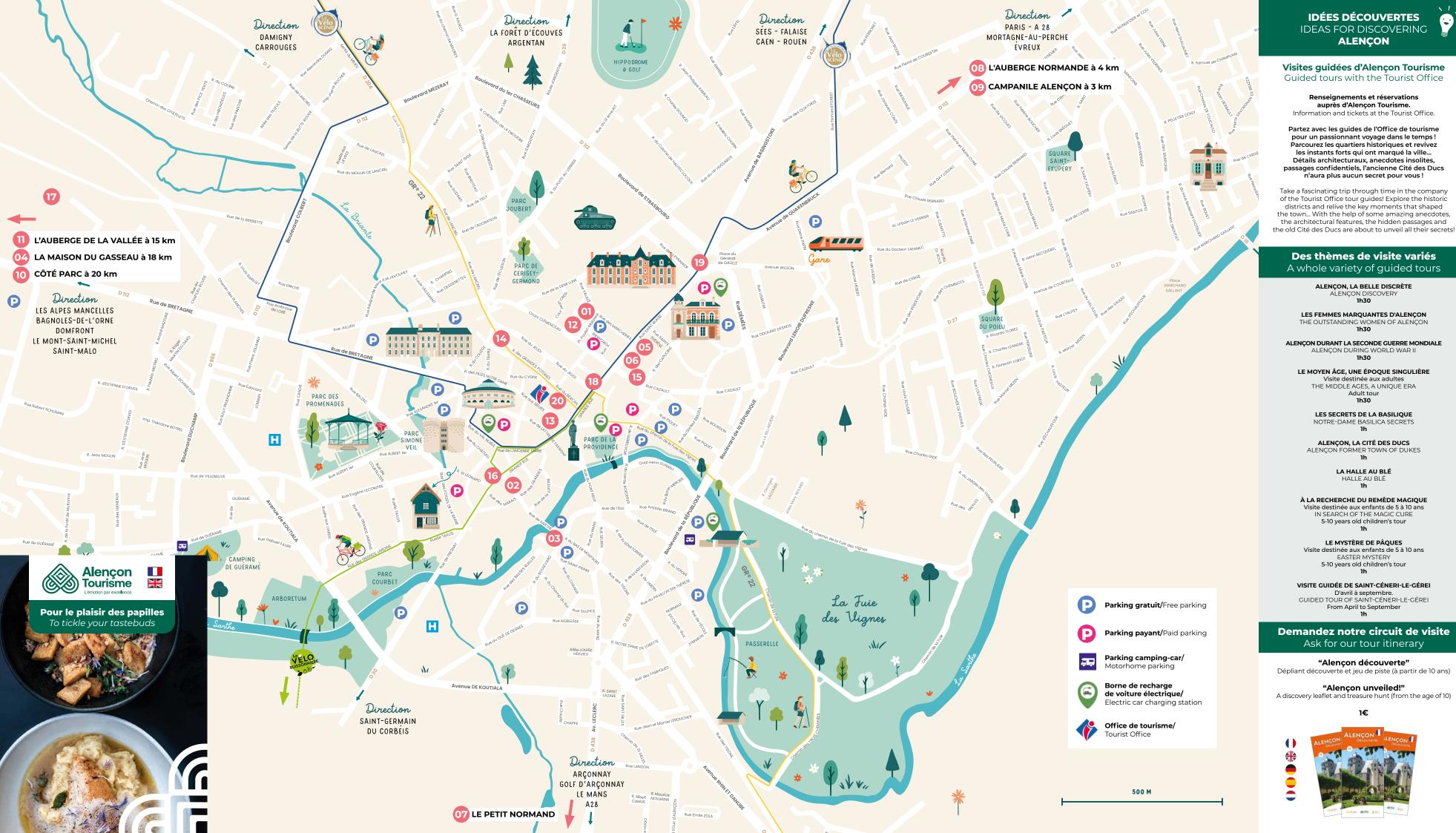












# **IDÉES DÉCOUVERTES** IDEAS FOR DISCOVERING **ALENÇON**

Visites guidées d'Alençon Tourisme

Guided tours with the Tourist Office

Renseignements et réservations auprès d'Alençon Tourisme.

Information and tickets at the Tourist Office.

Partez avec les guides de l'Office de tourisme

pour un passionnant voyage dans le temps! Parcourez les quartiers historiques et revivez

les instants forts qui ont marqué la ville... Détails architecturaux, anecdotes insolites,

passages confidentiels, l'ancienne Cité des Ducs n'aura plus aucun secret pour vous!

Take a fascinating trip through time in the company of the Tourist Office tour guides! Explore the historic

districts and relive the key moments that shaped

the architectural features, the hidden passages and

Des thèmes de visite variés A whole variety of guided tours

ALENÇON, LA BELLE DISCRÈTE

LES FEMMES MARQUANTES D'ALENÇON

1h30

ALENÇON DURANT LA SECONDE GUERRE MONDIALE

Adult tou

**ALENÇON, LA CITÉ DES DUCS** ALENÇON FORMER TOWN OF DUKES

LA HALLE AU BLÉ

HALLE AU BLÉ

À LA RECHERCHE DU REMÈDE MAGIQUE Visite destinée aux enfants de 5 à 10 ans IN SEARCH OF THE MAGIC CURE 5-10 years old children's tour



Alençon **Tourisme** 

Office de tourisme de la Communauté Urbaine d'Alençon

Bureau d'information touristique 38, rue aux Sieurs 61000 Alençon

Tél. +33 (0)2 33 80 66 33 contact@visitalencon.com www.alencontourisme.com

Suivez-nous sur nos réseaux Follow us on our social networks









**Demandez nos livrets-enquêtes** Ask for our investigation booklets

L'équipe de l'Office de tourisme vous a concocté des livrets enquêtes pour découvrir Alençon et Saint-Céneri-le-Gérei tout en s'amusant en famille. The Tourist Office staff has put together

ALENÇON DURING WORLD WAR I investigation booklets, to discover Alençon and Saint-Céneri-le-Gérei on an amusing family tour. LE MOYEN ÂGE, UNE ÉPOQUE SINGULIÈRE

"Mystères à Montsort!" (à partir de 6 ans) THE MIDDLE AGES, A UNIQUE ERA ontsort Mysteries!" (from the age of 6)

"Mystères à Saint-Léonard!" (à partir de 6 ans) "Saint-Leonard Mysteries!" (from the age of 6) LES SECRETS DE LA BASILIQUE

"Mystères à Saint-Céneri!" (à partir de 6 ans) 'Saint-Céneri Mysteries!" (from the age of 6)

Demandez-les à l'accueil de l'Office de tourisme. Ask for it at the Tourist Office. Disponible uniquement en français. Available in French only.



LE MYSTÈRE DE PÂQUES Visite destinée aux enfants de 5 à 10 ans

FASTER MYSTERY 5-10 years old children's tour

VISITE GUIDÉE DE SAINT-CÉNERI-LE-GÉREI

D'avril à septembre. GUIDED TOUR OF SAINT-CÉNERI-LE-GÉREI From April to Septembe

# Demandez notre circuit de visite Ask for our tour itinerary

# "Alençon découverte"

Dépliant découverte et jeu de piste (à partir de 10 ans)

"Alençon unveiled!"

A discovery leaflet and treasure hunt (from the age of 10)



Téléchargez l'application "LegendR" Download the "LegendR" app

Installée sur votre smartphone ou votre tablette, cette application est un outil indispensable pour vous faire découvrir autrement la ville d'Alencon. Installed on your smartphone or tablet, this application is your essential tool for an alternative exploration of Alençon.

